



3000 N. Elbridge Ave., Chicago, IL 60618, 773-342-8865 - [praachicago.org](http://praachicago.org) - Facebook.com/PuertoRicanArtsAlliance

### Sobre el Puerto Rican Arts Alliance (PRAA)

El (PRAA) se dedica a preservar la cultura manteniendo tradicionales, promoviendo las artes, proveyendo oportunidades educacionales y cultivando el orgullo en la herencia cultural para futuras generaciones. La organización trabaja esta misión a través de programas separados pero interconectados y actividades que incluyen: programas escolares, talleres, alcance comunitario y exhibiciones.

La organización tiene más de 20 años de experiencia trabajando con la comunidad, específicamente con la juventud. PRAA ofrece programas únicos en su clase que incrementan el conocimiento, impactan la identidad e inspiran la creatividad. A través de programas en 3 localidades distintas \_ Humboldt Park Field House, PRAA Center y el Latin Music Project Center – PRAA le sirve a una audiencia diversa de 30,000 individuos cada año.

### Sobre el Latin Music Project

Un proyecto de PRAA, el Latin Music Project (LMP) es un programa que se da luego de horas escolares ofreciendo clases de cuatro, guitarra, violín y tocar en conjunto. Clases son ofrecidas a niños y jóvenes de todos trasfondos de 4-18 años. Los participantes aprenderán como leer música, interpretar canciones tradicionales latinoamericanas y tocar en grupo. Las clases se llevan a cabo en el Latin Music Project Center (2958 N Milwaukee). Estudiantes avanzados pueden audicionar para unirse al Latin Music Project Ensemble de PRAA, adquiriendo experiencia adicional mediante presentaciones en eventos de la comunidad y asistiendo a ensayos una vez una vez en semana durante todo el año.



<b>Fechas de Programa 2018-2019</b>	
Clases de Otoño	Octubre 1 – Diciembre 19, 2018
Concierto Final de Otoño	Jueves, Diciembre 20, 2018, 6-8 pm
Clases de Primavera	Febrero 4 – Mayo 1, 2019
Concierto Final de Primavera	Jueves, Mayo 2, 2019, 6-8pm
<i>No hay clases cuando las escuelas CPS cierran.</i>	

<b>Programa de Clases*</b>			
<b>Día</b>	<b>Hora</b>	<b>Nombre de Clase</b>	<b>Edad</b>
Lunes	5:30-6:30pm	Conjunto Avanzado- Latin Music Project	8-18 años
Lunes	5:30-6:30pm	Little Genius: Introducción a Música Latina I	4-7 años
Lunes	6:30-7:30pm	Little Genius: Introducción a Música Latina II	4-7 años
Martes	5:30-6:30pm	Guitarra Principiante	8-18 años
Martes	5:30-6:30pm	Guitarra intermedia	8-18 años
Martes	6:30-7:30pm	Cuatro Principiante	8-18 años
Martes	6:30-7:30pm	Cuatro Intermedio	8-18 años
Miércoles	5:30-6:30pm	Violín Principiante	8-18 años
Miércoles	6:30-7:30pm	Violín Intermedio	8-18 años
Miércoles	6:30-7:30pm	Conjunto Preparatorio (Intermedio)	8-18 años

\*El programa de clase final será determinado de acuerdo a la matrícula

<b>Programa</b>	<b>Costo Total</b>
Tarifa de Clase (Un Niño)- Primavera u Otoño	\$200 \$100 Con Beca
Niño adicional – Primavera u Otoño	\$100 \$50 Con Beca
Tarifa de Clase (Un Niño) – Programa de todo el año	\$400 \$200 Con Beca
Niño adicional – Programa de todo el año	\$200 \$100 Con Beca
Tarifa de Concierto de Logros	\$25 por familia por año
Tarifa de Instrumento – Estudiantes pueden comprar un instrumento de PRAA o traer su propio instrumento	\$150 Por violín, cuatro o guitarra nueva

PRAA es una organización 501(c)(3) sin fines de lucro y las tarifas apoyan nuestros programas comunitarios. Pagos son aceptados en efectivo, tarjetas de crédito o cheque. Pagos deben ser recibidos en su totalidad en o antes de el primer día de clase. Un espacio en la clase no es “separado” hasta que se reciba el pago. No hay planes de pago disponibles. Devoluciones solamente se pueden hacer hasta 48 horas antes de el primer día de clase con la aprobación de el Director Ejecutivo.

**Para matricularse en nuestro programa, regrese a forma de registración**

[music@praachicago.org](mailto:music@praachicago.org) o

(773) 342-8865 x 111



## Programa de becas de el Latin Music Project

Puerto Rican Arts Alliance (PRAA) se place en ofrecer asistencia económica para hacer nuestro programa más accesible.

Un descuento de 50% se ofrecerá a familias generando menos que el Ingreso de Area Medio.

Tamaño del Hogar	Ingreso de Area Medio
1	\$55,300
2	\$63,200
3	\$71,100
4	\$79,000
5	\$85,400
6	\$91,700
7	\$98,000
8	\$104,300

Si desea aplicar para asistencia económica, favor de seguir las siguientes instrucciones:

1. Favor de completar todas las secciones de la aplicación (página 3)
2. Adjunte una copia de su Declaración de Impuestos Federal 1040 más reciente
3. De ser necesario, adjunte una descripción de cualquier circunstancia especial que impacte la necesidad de su familia para recibir asistencia económica.

Entregar la forma completada a PRAA por lo menos 2 semanas antes de el primer día de clase.

Someter materiales a: [music@praachicago.org](mailto:music@praachicago.org) o entregar al lugar del programa de PRAA (2958 N Milwaukee Ave.)

Aplicaciones serán procesadas por orden de llegada hasta que los fondos para beca se agoten o las clases estén llenas.

## Latin Music Project

### Preguntas Hechas con Frecuencia

#### Que es el Puerto Rican Arts Alliance (PRAA)?

Establecido en 1998, Puerto Rican Arts Alliance (PRAA) es una organización sin fines de lucro dedicada a mantener tradiciones, promoviendo las artes, proveyendo oportunidades educacionales y cultivando el orgullo y la herencia para futuras generaciones. A través de los últimos 20 años, PRAA ha surgido como un recurso cultural primario, ofreciendo experiencias en artes y música de alta calidad, únicas en su clase a una audiencia en crecimiento de 30,000 personas cada año. La oficina central de PRAA esta localizada en 3000 N Elbridge Ave, Chicago. Las clases de música son en el Latin Music Project Center (2958 N Milwaukee Ave, Chicago) al cruzar la calle.

#### Qué clases ofrecen y para que edades?

El Latin Music Project ofrece clases grupales para estudiantes a nivel de principiante e intermedio para **violín, guitarra, cuatro, ejecución en conjunto y fundamentos de la música latina**. Estas clases son para niños y jóvenes de 4-18 años de edad. Adicionalmente, estudiantes avanzados pueden audicionar para unirse al Latin Music Project Ensemble de PRAA.

- **Guitarra** – Clases disponibles para niveles básico e intermedio, de 8-18 años. Nuestro currículo cubre repertorio latino, lectura de música, técnica, acordes, escalas, cuidado de instrumento y más.
- **Cuatro Puertorriqueño** – Considerado el instrumento nacional de Puerto Rico, este instrumento similar a una guitarra es común en el repertorio latinoamericano y suele ser acompañado por una guitarra. Clases para niveles básicos e intermedios están disponibles. Nuestro currículo cubre repertorio latino, lectura de música, técnica, acordes, escalas, cuidado de instrumento y más.
- **Violín** - Clases disponibles para niveles básico e intermedio, de 8-18 años. Nuestro currículo cubre repertorio latino, lectura de música, técnica de arco, musicalidad, escalas, cuidado de instrumento y más.
- **Little Genius** – Una clase que junta a padres e hijos de 4-7 años. En esta clase, los estudiantes aprenderán habilidades fundamentales de música y serán introducidos al repertorio latino. Una manera divertida para aprender de música mientras juegan con instrumentos de percusión, cantando, leyendo música, bailando y mucho más.

#### Donde son las clases?

Las clases son en el Latin Music Project Center (LMPC) en 2958 N Milwaukee Ave, Chicago. También nos asociamos con escuelas CPS para ofrecer clases en algunas escuelas. Las clases en LMPC son abiertas a todos.

#### Cuándo se ofrecen las clases?

Clases son ofrecidas en dos sesiones (Otoño y Primavera) siguiendo el calendario de CPS para días feriados y de no-clase. Un concierto final se lleva a cabo al final de cada sesión para todos los estudiantes. El programa de clases final se determina de acuerdo a la matrícula, pero generalmente las clases son Lunes, Martes o Miércoles, entre 5:30-7:30 pm. Las clases son una vez a la semana por una hora para cada instrumento. La semana antes de comenzar las clases se lleva a cabo una orientación y todos los participantes matriculados son informados de el programa de clase final.

### **Quienes son los instructores?**

Zabdiel Santiago, gerente de el programa de música, ha enseñado música y dirigido conjuntos de jóvenes por más de 12 años. Tiene un título en música de el Conservatorio de Música de Puerto Rico y ha completado estudios a nivel de maestría en la Universidad Interamericana de Puerto Rico. Zabdiel ha dirigido y se ha presentado con programas de música en Puerto Rico y Chicago.

José Carrasquillo, gerente de el programa de música, es graduado de el Conservatorio de Música de Puerto Rico con un Bachillerato en Ejecución de Jazz y Música Caribeña. Antes de unirse al Latin Music Project de PRAA, José era músico y director musical de los Ballet Folclóricos Brumas, Guarionex y Guamanique y trabajo como maestro de música en el Centro de Formación Deportivo en Escuela de Bellas Artes De Carolina – todo en Puerto Rico. José se especializa en la enseñanza de el cuatro, instrumento nacional de Puerto Rico, y ahora dirige el conjunto de jóvenes de el Latin Music Project.

Frances Karim Chiroque tiene un Bachillerato en Guitarra clásica con virtuosos de renombre internacional Ivan Rijos y Orlando Laureano. También estudió ejecución del violín, Cuatro, Piano y voz. Como intérprete, Frances ha participado con la Orquesta Filarmónica de Puerto Rico y conciertos a solas en Puerto Rico, Nueva York, Texas, Colombia y Perú. También ha ganado concursos de Voz, Guitarra y de Cuatro. Actualmente, ella está terminando una maestría en ejecución musical y un certificado de enseñanza en el Conservatorio de música de Puerto Rico.

PRAA también integra músicos de la comunidad para enseñar a base contractual. Todos nuestros instructores son músicos entrenados y educadores con experiencia enseñando a jóvenes.

### **Hay algún costo? Cómo compro un instrumento?**

Sí, los costos de clases actuales están enlistados con los descuentos ofrecidos por matricular a más de un niño o familias de bajo ingreso en el folleto de matrícula. Todos los costos de clase deben ser pagado en su totalidad en o antes de el primer día de clase. El costo de clase no incluye la tarifa de el concierto de logros, instrumento u otros materiales de clase. Por un costo adicional de \$150 puede comprar un instrumento a través de PRAA. También puede traer un instrumento de afuera a su clase. Si trae un instrumento de afuera o si lo compra con PRAA, por favor, considere comprar un estuche para transportar su instrumento. PRAA no se hace responsable de instrumentos rotos o perdidos y no hacemos reparaciones.

### **Me puede guardar un espacio?**

Para poder matricularse y asegurar su espacio, debe de completar toda la papelería y el pago total de la matrícula. Pagos parciales no son aceptados y los empleados de PRAA no pueden aguantar el espacio de un estudiante en la clase. Espacios son reservados para las personas que pagan en orden de llegada.

### **Como me registro para información adicional?**

Matricúlese completando la forma de registración y sometiendo un pago completo. Nuestro equipo esta disponible en 2958 N Milwaukee Ave, Chicago ó 3000 N Elbridge Ave, Chicago (PRAA Center). Consíguenos en [music@praachicago.org](mailto:music@praachicago.org) o llame al 773-342-8865 x 111.

Visita nuestra página web ([www.praachicago.org](http://www.praachicago.org)) o sigue Puerto Rican Arts Alliance en Facebook ([www.facebook.com/PuertoRicanArtsAlliance](https://www.facebook.com/PuertoRicanArtsAlliance)) para más información sobre nuestros programas.

**Puerto Rican Arts Alliance  
Formulario de Matrícula de Latin Music Project**



**Programa:** \_\_\_ Guitarra (8-18 años) \_\_\_ Cuatro (8-18 años) \_\_\_ Violín (8-18 años) \_\_\_ Little Genius (4-7 años)

**Sesión:** \_\_\_ Otoño \_\_\_ Primavera \_\_\_ Año completo (Otoño y Primavera)

**Información del Participante**

<b>Nombre:</b>		
<b>Fecha de nacimiento</b> (Mes/Día/Año): / /		<b>Género:</b> ___ Masculino ___ Femenino ___ Otro
<b>Grado Actual:</b>	<b>Nombre de Escuela:</b>	
<b>Favor de enlistar cualquier información adicional sobre su niño que puede beneficiar a nuestro equipo al tener conocimiento (alergias, diabetes, asma, etc.):</b>		
<b>Raza/Etnicidad (Opcional)</b>		
___ Americano Nativo	___ Hawaiano/Pacífico	___ Hispano
___ Asiático	___ Blanco	___ No-Hispano
___ Negro	___ Multi-Racial	___ Otro: _____

**Información de Padre/Madre o Guardián Legal**

<b>Nombre:</b>		
<b>Dirección de Correo:</b>		
<b>Ciudad:</b>	<b>Estado:</b>	<b>Código Postal:</b>
<b>Teléfono:</b>	<b>Correo Electrónico:</b>	
<b>Contacto de Emergencia Adicional:</b>	<b>Teléfono:</b>	
<p><b>Reconocimiento Acuerdo de Participación de Padre/Estudiante:</b> Por este medio doy permiso para que mi niño/a participe en los programas educacionales, clases y giras de PRAA. Asumo total responsabilidad por lesiones que el/ella o yo podamos recibir o artículos perdidos mientras participamos en estas actividades o mientras viajamos desde/hacia estas actividades educacionales o giras y por la presente libero a PRAA y sus empleados de la responsabilidad por cualquier lesión que mi niño/a o yo podemos sostener. En el evento de una emergencia médica, por este medio autorizo y doy mi consentimiento a PRAA y sus empleados y/o voluntarios para asegurar de cualquier hospital, clínica y o médico acreditado cualquier tratamiento que se encuentre necesario para el cuidado inmediato de mi niño/a o para mí. Acepto que seguiré siendo responsable por cualquier y todos los costos incurridos en el cuidado y trato de cualquier emergencia médica. Por este medio doy permiso a PRAA para utilizar cualquier y toda fotografía, video, grabación u otro tipo de documentación de los programas, clases, recitales, conciertos o eventos especiales de PRAA en los cuales mi niño/a o yo podemos aparecer (barrio de estado excluido). El uso incluye, pero no se limita a, la publicación de folletos, carteles, catálogos, manuales, banderas, emisión o anuncios impresos. Acepto renunciar cualquier reclamo de compensación por uso de dichos materiales de documentación. Entiendo que una forma de registración completada y firmada y también el pago completo de las tarifas de matrícula, deben ser entregados en o antes de el primer día de clase o mi niño/a no estará matriculado. He leído y previsto información preciosa y estoy de acuerdo con toda la información contenida en esta forma</p>		
<b>Firma de Padre/Guardian Legal</b> _____		<b>Fecha</b> _____

**Para Completarse por Personal de PRAA**

<b>Cantidad Pagada:</b> _____	<b>Fecha:</b> _____
<b>Día y hora de clase:</b> _____	<b>Firma De Personal:</b> _____